|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации  электросвязи** | Description: logo_R_ |
|  |  |

Женева, 22 июля 2011 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Дополнительный документ 1 к Коллективному письму 8/5 БСЭ** |  |
| Тел.: Факс: Эл. почта: | +41 22 730 5780 +41 22 730 5853 [tsbsg5@itu.int](mailto:tsbsg5@itu.int) | Администрациям Государств – Членов Союза, Членам Сектора МСЭ-Т, Ассоциированным членам МСЭ-Т и академическим организациям − Членам МСЭ-Т, принимающим участие в работе 5–й Исследовательской комиссии |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Собрание 5‑й Исследовательской комиссии Сеул, Республика Корея 20−28 сентября 2011 года** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

В **Приложении 1** к настоящему документу содержится информация о дополнительных гостиницах, предлагаемых принимающей организацией для участников собрания ИК5 МСЭ-Т, которое состоится в Сеуле, Республика Корея, с 20 по 28 сентября 2011 года включительно.

С уважением,

Малколм Джонсон  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложение**: 1

ANNEX 1  
(to Addendum 1 to TSB Collective letter 8/5)

Please find below information on additional accommodation for delegates attending the SG5 meeting in Seoul, Korea. The map indicates each hotel’s proximity to the meeting venue together with a chart including the corresponding hotel rates.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **HOTEL** | **CATEG.** | | **ROOM** | **RATE** | **NOTES** |
| **(1) Uljiro Coop Residence**  32 Uljiro 6ga Jung-gu Seoul  Tel: +82. 2-2269-8411 Fax: +82. 2-2269-4209 Check-In: 2:00 PM Check-Out: 12:00 PM  (Reservation only as a fax) <http://residences.co-op.co.kr/accommodations_17_4.htm> | Standard | | Twin  Double | KRW 90,000 (≒USD 85) | Included Taxes  buffet breakfast  : KRW 6,600 (≒USD 6) |
| Distance from  Lotte Hotel (Venue) | | | 2 km, 10 min by taxi | |
| Deadline of Reservation | | | 19th of August | |
| Cancelation Policy | | | Notice to the hotel of any cancellations 2 days before on the date of arrival or be charged for one night. | |
| **(2) Western Coop Residence**  77-2Uljiro 5ga Jung-gu Seoul Tel: +82. 2-2269-8411 Fax: +82. 2-2269-4209 Check-In: 2:00 PM Check-Out: 12:00 PM (Reservation only as a fax) <http://residences.co-op.co.kr/accommodations_23_4.htm> | Standard | Twin  Double | | KRW 90,000 (≒USD 85) | Included Taxes  buffet breakfast  : KRW 6,600  (≒USD 6) |
| Distance from  Lotte Hotel (Venue) | | | 2.5 km, 10 min by taxi | |
| Deadline of Reservation | | | 19th of August | |
| Cancelation Policy | | | Notice to the hotel of any cancellations 2 days before on the date of arrival or be charged for one night. | |
| **(3) Hyundae Residence**  22-5 Chungmooro 5ga Jung-gu Seoul Tel: +82. 2-3406-8000 Fax: +82. 2-3406-8003 Check-In: 2:00 PM  Check-Out: 12:00 PM  [reservation@hyundairs.com](mailto:reservation@hyundairs.com)    <http://hyundairs.com/rooms.htm> | Standard | | Weekly  Double  Twin | KRW 100,000  KRW 103,000 | Included Taxes  buffet breakfast  : KRW 8,800 (≒USD 8) |
| Weekend  Double  Twin | KRW 135,000  KRW 138,000 |
| Distance from  Lotte Hotel (Venue) | | | 2.5 km, 10 min by taxi | |
| Deadline of Reservation | | | 19th of August | |
| Cancelation Policy | | | 50% penalty fee from 28th of August  75% penalty fee from 5th of September  100% penalty fee from 12nd of September | |
| **(4) The SOHO Residence**  90, Pirun-dong, Jongno-gu, Seoul Tel: +82. 2-722-1999 Fax: +82. 2-722-3920 Check-In: 2:00 PM  Check-Out: 12:00 PM  hotelmoa@naver.com <http://www.thesoho.co.kr/> | Standard | Single | | KRW 150,000 (≒USD 136) | None |
| Distance from  Lotte Hotel (Venue) | | | 3 km, 15 min by taxi | |
| Deadline of Reservation | | | 19th of August | |
| Cancelation Policy | | | 100% penalty fee from 7days prior to check in date. | |
| **(5) Tea Guest House**  15-6 Gye-dong Jongno-gu Seoul Tel: +82. 2-3675-9877 Check-In: 3:00 PM  Check-Out: 11:00 PM  tea@teaguesthouse.com <http://www.teaguesthouse.com/index.php> | Standard | Double | | KRW 90,000  (≒USD 88) | buffet breakfast  : complimentary |
| Distance from  Lotte Hotel (Venue) | | | 2.5 km, 10 min by taxi | |
| Deadline of Reservation | | | Booking is first-come-first-served due to a limit of the number of available rooms of accommodations. | |
| Cancelation Policy | | | 100% penalty fee from 7days prior to check in date. | |
| **(6) Eugene Guest House**  5-43 Hyewha-dong Jongno-gu Seoul  Tel: +82. 2-741-3338 Fax: +82. 70-4149-3308 Check-In: 15:00 PM Check-Out: 11:00 AM  Yykim65@hotmail.com <http://www.eugenehouse.co.kr/index_en.php> | Standard | Single | | KRW 115,000 (≒USD 110) | buffet breakfast  : complimentary |
| Twin or Double | | KRW 190,000 (≒USD 170) |
| Distance from  Lotte Hotel (Venue) | | | 5 km, 20 min by taxi | |
| Deadline of Reservation | | | Booking is first-come-first-served due to a limit of the number of available rooms of accommodations. | |
| Cancelation Policy | | | - NO-SHOW : Customers have to pay 100% of the whole payment.  - On the starting day : Customers have to pay 100% of the whole payment.  - 7 days before : Customers have to pay  70% of the whole payment.  - 12 days before : Customers have to pay  60% of the whole payment.  - 25 days before : Customers have to pay  50% of the whole payment. | |
| **(7) Sophia Guest House**  59-5 Myeongdong 1ga Jung-gu Seoul Tel: +82. 2-720-5467 Fax: +82. 2-6280-5469 Check-In: 15:00 PM  Check-Out: 12:00 PM  Sophia-house@hanmail.net <http://www.sophiagh.com/index.php> | Standard | Double | | KRW 60,000 (≒USD 58) | buffet breakfast  : complimentary |
| Distance from  Lotte Hotel (Venue) | | | 2.5 km, 10 min by taxi | |
| Deadline of Reservation | | | Booking is first-come-first-served due to a limit of the number of available rooms of accommodations. | |
| Cancelation Policy | | | 50% penalty fee from 5 days prior to check in date.  100% penalty fee from 3days prior to check in date. | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_